

## CUPRINS

Notă asupra ediției ..... 7

Stephan Ludwig Roth în conștiința românilor ..... 9

1. **xxx *Der Sprechkampf in Siebenbürgen*, Tiparul și editare de Johann Gött Konstadt, 1842.**..... 23
2. **Barițiu, George.** *Articol începătoriu. Un plan nou de îmbunătățire în mai multe ramuri ale economiei noastre patriotice, în: „Gazeta Transilvaniei“, anul VIII, 1845, nr. 52 din 28 iunie, p. 206-209.* ..... 23
3. **Barițiu, George.** *Părți alese din Istoria Transilvaniei. Pe două sute de ani din urmă, vol. I, Tipografia W. Kraft, Sibiu, 1889, p. 623-624.* ..... 24
4. **Ch(endi), Il(arie).** *Lupta de limbă în Transilvania, în: „Telegraful Român”, anul XLIV, 1896, nr. 96 din 27 august/8 septembrie, p. 3.* ..... 25
5. **Păcățian, Teodor V.** *Cartea de aur sau luptele politice-naționale ale românilor de sub coroana ungară, vol. I, ediția a doua, Sibiu, 1904, p. 207.* ..... 27
6. **Lupaș, Ioan.** *Stephan Ludwig Roth, în „Patria” (Cluj), anul I, 1919, nr. 69 din 10 mai p. 2.* ..... 29
7. **Petra-Petrescu, Horia.** *Un martir sas: Stephan Ludwig Roth, în „Amicul poporului”. Calendar pe anul comun 1925, anul LXV, Editura W. Krafft, Sibiu, p. 89-91.* ..... 32
8. **Jebeleanu, Eugen.** *Balada despre preotul sas Stephan Ludwig Roth, în „România literară” (București), anul II, 1933, nr.61 din 15 aprilie, p. 3.* ..... 35
9. **Hurdubețiu, Ionel,** *Stephan Ludwig Roth, în „Gazeta Hârtibaciului”, anul II, 1934, nr. 23, din 31 august, p. 4.* ..... 37

10. **Hurdubețiu, Ioan.** *Părerile unui istoric sas despre românii din Ardeal, în „Viața Basarabiei”, an III, 1934, nr. 608 din 14 decembrie; cu mici modificări publicat și în „Universul” (București) din 22 februarie 1938, „Ținuturi secuizante” din 26 februarie 1938, „Atheneum”, an IV, 1938, nr. 1, ianuarie-martie, p. 81-84 și, tradus în limba germană, în „Kronstädter Zeitung” (Brașov) numărul din 22 februarie 1938..... 39*
11. **Togan, George.** *Doi eroi din revoluția de la 1848. Protopopul român Ștefan Moldovan și preotul sas Stephan Ludwig Roth, în „Gazeta Mediașului”, anul III, 1939, nr. 4 din 1 februarie, p. 3. .... 42*
12. **xxx Aprecieri românești despre Stephan Ludwig Roth,** *în „Gazeta Mediașului”, anul III, 1939, nr. 6 din 1 martie, p. 2. .... 45*
13. **Sassu, Carol.** *Un episod semnificativ din trecutul Ardealului, personalitatea lui Stephan Ludwig Roth, în „Gazeta Transilvaniei”, anul 102, 1939, nr. 27 din 9 aprilie, p. 5. .... 47*
14. **Șuluțiu, Octav.** *Pentru amintirea eroului sas Stephan Ludwig Roth, în „România” (București), anul II, 1939, nr.353 din 25 mai, p. 2. .... 52*
15. **Dăianu, dr. Ilie.** *Stephan Ludwig Roth: martirul sașilor ardeleni, în „Gazeta Mediașului”, anul III, 1939, nr. 10 din 15 mai, p. 3. Articolul a fost publicat și în „Tribuna” (Cluj), anul II, 1939, nr. 97 din 29 aprilie, p. 6. .... 55*
16. **Iorga, Nicolae.** *Un cugetător ales al sașilor din Ardeal: Stephan Ludwig Roth, în Oameni cari au fost, vol. IV, Fundația pentru Literatură și Artă „Regele Carol II”, București, 1939, p. 110-112. Studiul s-a publicat, mai întâi, în revista „Ramuri” (Craiova), anul XIX, 1925, nr. 1 (ianuarie), p. 1-3. Vezi și Oameni care au fost, volumul II, Editura pentru Literatură, București, 1967, p. 217-219. .... 60*

17. **Montana, Dr. M.** *Comemorarea marelui filo – român Stephan Ludwig Roth la Mediaș. Au trecut 90 de ani de la executarea eroului național sas, în „Universul” (București), anul 56, 1939, nr.133 din 18 mai, p. 2.....* 61
18. **xxx Pilda lui Stephan Ludwig Roth**, articol nesemnat, publicat în „Observator” (București), anul VI, 1939, nr. 10 din 25 mai, p. 5. ....
19. **Lucian Predescu**, *Enciclopedia Cugetarea*, București, f.a, p. 744. ....
20. **Popa, George.** *Stephan Ludwig Roth și biograful său. O convorbire cu scriitorul german Otto Folberth, în „Vremea” (București), anul XV, 1942, nr. 636 din 1 februarie, p. 3.....* 66
21. **Lupaș, Ioan.** *Ein siebenbürgischer Märtyrer! Stephan Ludwig Roth, în Zur Geschichte der Rumänen. Aufsätze und Vorträge, Kraft & Drotleff, Hermannstadt, 1943, p. 308-315. Despre aceeași chestiune vezi, de același autor; și: Un martyre transylvain: Le pasteur Stephan Ludwig Roth |1796-1849|, în „Revue de Transylvanie”, V, 1939, p. 224-230; varianta apărută în „Südostdeutsche Tagesblatt”, an 70, 1943, nr. 112, p. 7 și materialul, cu titlul: Un martir al Transilvaniei. Preotul St.L. Roth, în „Studii, conferințe și comunicări istorice”, Sibiu, 1941, p. 247-251. ....* 71
22. **Albu, Corneliu.** *Stephan Ludwig Roth „Toastul de la Sebeș Alba”, în „Transilvania Noastră” (București), anul II, 1944, nr. 8 din 23 ianuarie, p. 1, 4. ....* 79
23. **Albu, Corneliu.** *Lupta pentru limbă în Transilvania, în „Transilvania Noastră” (București), anul II, 1944, nr. 13 din 27 februarie, p. 1.....* 82
24. **Humureanu, C.** *Stephan Ludwig Roth, în „România” (București), anul III, 1949, nr. 804 din 24 august, p. 9.....* 85
25. **xxx Stephan Ludwig Roth în Din istoria gândirii pedagogice universale. Antologie, vol. I, Editura de Stat Didactică și Pedagogică, București, 1959, p. 424-428.....** 87

26. **Antoși, Iosif.** *Pe urmele lui Pestalozzi în țara noastră, în „Flacăra” (București), anul IX, 1960, nr. 21 (261), p. 15.* ..... 92
27. **Antoși, Iosif.** *O scrisoare a lui Pestalozzi în țara noastră în „Gazeta învățământului”, 1962, nr. 662 din 25 mai p. 2.* ..... 94
28. **Lupu, Nicolae.** *La comemorarea lui Stephan Ludwig Roth, personalitate progresistă a revoluției din 1848, în „Drum nou” (Brașov), anul XXI, nr. 6021, 1964, din 10 mai, p. 2; vezi și articolul din „Uj Idök”, anul 64, 1964 nr. din 14 mai.* ..... 95
29. **xxx Expoziția comemorativă Stephan Ludwig Roth, în „Drum nou” (Brașov), anul XXI, 1964, nr. 6027 din 17 mai, p. 2.** ..... 99
30. **Drăgan, Nicolae.** *Un luptător pentru eliberarea socială a țărănimii, în „Drum nou” (Brașov), anul XXI, 1964, nr. 6025 din 15 mai, p. 3.* ..... 99
31. **Berindei, Dan.** *115 ani de la moartea unui luptător progresist în „România liberă” (București), anul XXII, 1964, nr. 6085 din 12 mai, p. 2.* ..... 102
32. **xxx Dezvelirea bustului lui Stephan Ludwig Roth, în „România liberă” (București), an XXII, 1964, nr. 6085 din 12 mai, p. 2.** ..... 106
33. **Maciu, Vasile.** *Un luptător pentru progres: Stephan Ludwig Roth, în „Contemporanul” (București), 1964, nr. 20 (918), p. 7.* ..... 106
34. **xxx În orașul Mediaș. Dezvelirea bustului lui Stephan Ludwig Roth, în „România liberă” (București), anul 23, 1964, nr. 6085 din 12 mai, p. 2.** ..... 112
35. **Cselényi, Béla – Mureșan, Camil.** *Stephan Ludwig Roth, în „Tribuna” (Cluj), anul VIII, 1964, nr. 20 (380) din 14 mai, p. 1, 8.* ..... 112
36. **xxx În memoria lui Stephan Ludwig Roth, în „Drum nou” (Brașov), anul XXI, 1964, nr. 6022 din 12 mai, p. 3.** *Același*

- articol, cu același titlu, în „Zori noi” (Mediaș), anul 11, 1964, nr. 579 din 15 mai. .... 119
37. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 120.*..... 120
38. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 140.*..... 121
39. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 157.*..... 122
40. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 1027.*..... 123
41. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 1057.*..... 124
42. **xxx** *Istoria României, vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1964, p. 1081-1082.* ..... 124
43. **Cheresteșiu, Victor.** *Adunarea Națională de la Blaj. Începuturile și alcătuirea programului Revoluției din 1848, Editura Politică, București, 1966, p. 133.*..... 125
44. **Antoși, Ioșif.** *Influența lui J.H. Pestalozzi asupra școlii și gândirii pedagogice din țara noastră, în Stoian, Stanciu (sub redacția), Clasici ai pedagogiei universale și gândirea pedagogică românească, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1966, p. 192-220.* ..... 127
45. **xxx** *Dicționar enciclopedic român, vol. IV | Q-Z, Editura Politică, București, 1966, p. 256.*..... 132
46. **Maciu, Vasile.** *Prefață, în Stephan Ludwig Roth, Viața și opera, Ediție bilingvă. Studiul introductiv și alegerea textelor de Carol Göllner, Editura Științifică, București, 1966, p. 5-8.* ..... 133
48. **Gulian, C.I.** (redactor responsabil), *Antologia gândirii românești. Secolele XV-XIX, Partea I, Editura Politică, București, 1967, p. 147-152.* ..... 137
49. **Bîrsănescu, Ștefan.** *Știință și pseudoștiință, în: „Cronica” (Iași), anul I, (1966), nr. 33 din 24 septembrie, p. 9 și 11.*..... 139

50. **Prodan, David.** *Supplex Libellus Valachorum*, Editura Științifică, București, 1967, p. 292-293..... 142
51. **David PRODAN.** *Supplex Libellus Valachorum*, Editura Științifică, București, 1967, p. 437. .... 142
52. **Turtoi, Mihalache** *Vorkämpfer der Revolution.*  
*Stephan Ludwig Roth fortschrittliche sozial-politische Ideen*, în „*Neue Banater Zeitung*”, anul XII,  
1968, nr.1684 din 14 aprilie, p. 3. .... 143
53. **Albu, Corneliu.** *Stephan Ludwig Roth. Un precursor al ideii de conviețuire pașnică în Transilvania*, în „*România literară*” (București), anul I,  
1968, nr. 8 din 28 noiembrie, p. 5. .... 146
54. **Marica, G.M. – Hajós, J. – Mare, C. – Rusu, C.**  
*Ideologia generației de la 1848 din Transilvania*,  
Editura Politică, București, 1968, p. 43-49. .... 149
55. **xxx** *Revoluția de la 1848-1849 în Transilvania în documentele epocii*, în „*Scînteia*” (București), anul XXXVII, 1968, nr. 7712 din 24 mai, p. 2. .... 155
56. **Pietraru, Ștefan.** *Revoluția de la 1848-1849 în Transilvania*, în: „*Drum nou*” (Brașov), an XXV,  
1968, nr. 7275 din 25 mai, p. 2 ..... 156
57. **Constantinescu, Miron și colectiv.** *Istoria României. Compendiu*, Editura Didactică și Pedagogică,  
București, 1969, p. 292..... 156
58. **Ionescu, Teodor.** *120 de ani de la moartea lui Stephan Ludwig Roth*, în „*Unirea*” (Alba Iulia), anul II,  
1969, nr. 382 din 11 mai, p. 3..... 157
59. **Vîlcu, Natalia.** *120 de ani de la asasinarea lui Stephan Ludwig Roth. Un mare umanist și democrat revoluționar transilvănean*, în „*Munca*” (București), anul XXV, 1969,  
nr.6685 din 11 mai, p. 2..... 161
60. **Niculae, V.** *Un reprezentant de frunte al iluminismului. 120 de ani de la moartea lui Stephan Ludwig Roth*, în „*Scînteia tineretului*”, anul XXV, Seria II,  
1969, nr. 6214, din 12 mai, p. 2. .... 164

61. **Fanache, Maria.** *Stephan Ludwig Roth – pedagog, în „Tribuna Sibiului”, anul II, 1969, nr. 382 din 13 mai, p. 3.....* 166
62. **xxx In memoriam,** în „Tribuna Sibiului”, anul II, 1969, nr. 382 din 13 mai, p. 3. .... 170
63. **Hamzea, Adrian.** *Balada lui Stephan Ludwig Roth, în „Astra” (Brașov), anul IV, nr.10 (41), 1969, oct., p. 12.....* 172
64. **Adam, Ioan.** *La Mediaș. Muzeul „Stephan Ludwig Roth”, în „Scînteia”(București), anul XL, 1970, nr. 8635, din 12 decembrie, p. 3.....* 173
65. **Bârsănescu, Ștefan (coord.),** *Istoria pedagogiei. Manual pentru liceele pedagogice și institutele pedagogice de 2 ani, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1970, p. 146-147.....* 175
66. **Lungu, Cornel.** *Un mare gânditor și luptător progresist. 175 de ani de la nașterea lui Stephan Ludwig Roth, în „Tribuna Sibiului”, anul IV, 1971, nr. 1168 din 24 noiembrie, p. 3.....* 178
67. **Adam, Ioan** *Un remarcabil militant și om de cultură. 175 de ani de la nașterea lui Stephan Ludwig Roth, în „Scînteia”, anul XLI, 1971, nr. 8978, 24 noiembrie, p. 4.....* 182
68. **xxx Adunare cu prilejul împlinirii a 175 de ani de la nașterea lui Stephan Ludwig Roth,** în „Scînteia”, anul XLI, 1971, nr.8984 din 30 noiembrie, p. 4..... 186
69. **Gogoneață, Nicolae (redactor responsabil),** *Istoria filozofiei românești, vol. I, Editura Academiei Republicii Socialiste România, București, 1972, p. 346-349.....* 188
70. **Maciu, Vasile.** *Stephan Ludwig Roth și problema românească, în De la Tudor Vladimirescu la Răscoala din 1907, Editura Scrisul Românesc, Craiova, 1973, p. 93-109.....* 193
71. **Bârna, Vlaicu.** *Într-o piață a Clujului / Memoriei luptătorului Ștefan Ludwig Roth, asasinat de reacțiune*

- la 1849/, în „Luceafărul”, anul XVII, 1974,  
nr. 12 (621) din 23 martie, p. 7. .... 208
72. **Giurescu, C.C. – Giurescu, Dinu, C.** *Istoria românilor din cele mai vechi timpuri până astăzi*, Editura Albatros, București, 1975, p. 598-599. .... 210
73. **Popescu Teiușan, Ilie.** *Pedagogi și oameni de școală din România. Mic dicționar*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1975, p. 142-143. .... 210
74. **Vlaicu, Monica.** *Stephan Ludwig Roth – un apărător al drepturilor românești*, în „Transilvania”, anul VI (LXXXIII), 1977, nr. 7, p. 12-13. .... 211
75. **Giura, Lucian.** *Stephan Ludwig Roth și problema țărănească în Revoluția de la 1848*, în „Tribuna Sibiului”, anul XXX, 1978, nr. 6488, 31 mai, p. 4. .... 214
76. **Nicolae-Văleanu, Ivanciu.** *Stephan Ludwig Roth – promotor al unei concepții social-economice avansate*, (I), în: „Revista economică”, 1979, nr. 26 din 29 iunie, p. 22-23. .... 216
76. **Ivanciu, Nicolae-Văleanu.** *Stephan Ludwig Roth – promotor al unei concepții social-economice avansate*, (II), în „Revista economică”, 1979, nr. 27, p. 22-23. .... 221
78. **Mușat, Mircea – Ardeleanu, Ion.** *De la statul geto-dac la statul român unitar*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1983, p. 243, 244, 247, 250, 251. .... 226
79. **Gulian, C.I.** (redactor responsabil), *Istoria gândirii sociale și filozofice în România*, Editura Academiei Republicii Populare Române, București, 1984, p. 214-215. .... 228
80. **Mureșanu, Camil.** *Stephan Ludwig Roth la München* (22 iunie 1996), în „Magazin istoric”, anul XXX, 1996, nr. 8 (353), p. 86. .... 230
81. **Mureșanu, Camil.** *Stephan Ludwig Roth – „Nici un cuvânt despre emigrare”*, în „Magazin istoric”, anul XXXI, 1997, nr. 1 (ianuarie) (358), p. 56-58. .... 231
82. **Mureșanu, Camil.** *Stephan Ludwig Roth*, în „Academica”, anul IX, 1999, nr. 7-8 (103-104), mai-iunie, p. 51-52. .... 237



83. <b>Pavel Teodor</b> , <i>Stephan Ludwig Roth și modernizarea societății transilvane, în „Stephan Ludwig Roth”</i> . <i>Comunicări, Editura STUDIA, Cluj-Napoca, 1999, p. 19-25.</i> .....	241
84. <b>Retegan, Simion</b> . <i>Date noi privind detenția și procesul lui Stephan Ludwig Roth, în „Stephan Ludwig Roth”</i> <i>Comunicări, Editura STUDIA, Cluj-Napoca, 1999, p. 26-32.</i> .....	247
85. <b>Sabău, Nicolae</b> . <i>Momente și monumente mai puțin cunoscute legate de viața lui Stephan Ludwig Roth, în „Stephan Ludwig Roth”. Comunicări, Editura „Studia”, Cluj-Napoca, 1999, p. 32-42.</i> .....	253
86. <i>Identitate națională și spirit european. Academicianul Dan Berindei la 80 de ani, Editura Enciclopedică, București, 2003, p. 537-542.</i> .....	260
<b>ANEXE</b> .....	269
Toastul de la Sebeș.....	269
Execuția.....	271
Scrisoare către Ștefan Moldovan, protopop de Mediaș.....	274
Ultima scrisoare.....	275
Mărturie a lui Pestalozzi despre activitatea lui Roth.....	277
<b>Tabel sinoptic</b> .....	279